



# **MESTO STARÁ ĽUBOVŇA**

**Mestský úrad, Obchodná č. 1, 064 01 Stará Ľubovňa**

---

**Materiál na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni**

**Číslo :** XXXI/2014

**Dňa :** 19.06.2014

**K bodu programu :** č. 15

**Názov materiálu:** **Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014**

**Materiál obsahuje:** Návrh na uznesenie  
Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014  
Stanovisko finančno-ekonomickej komisie  
Stanovisko hlavnej kontrolórky

**Materiál vypracoval a predkladá :**

**Ing. Miroslav Srnka**  
vedúci ekonomického oddelenia MsÚ

**Podpis :** \_\_\_\_\_

**Návrh na uznesenie :**

**SCHVAĽUJE :**

- zmenu č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014 podľa predloženého návrhu

**BERIE NA VEDOMIE :**

- a) stanovisko Finančno-ekonomickej komisie MsZ k Zmene č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014
- b) stanovisko hlavnej kontrolórky k Zmene č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014



# **Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014**

**prerokovaná a schválená na rokovaní MsZ  
dňa 19.06.2014 číslo uznesenia XXXI/2014**

**Uverejnená na webovej stránke Mesta Stará Ľubovňa a úradnej tabuli dňa 26.05.2014**

**PaedDr. Michal Biganič  
primátor mesta**

Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014 je zostavená v súlade s nasledovnými právnymi normami:

- so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- so zákonom č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,
- s nariadením vlády č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní a poukazovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve
- so zákonom č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov
- so zákonom č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov
- s opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8.12.2004 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie,
- a v súlade s prijatými všeobecne záväznými nariadeniami mesta.

### **Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014**

Zmena č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014 je navrhnutá ako vyrovnaná, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami (vrátane príjmových a výdavkových finančných operácií) je nulový. Hlavný dôraz je kladený na zabezpečenie plnenia úloh bežnej a kapitálovej časti rozpočtu. V neposlednej rade kladie dôraz na zabezpečenie plnenia funkcií mesta v oblasti samosprávnych činností, ktoré mu ukladajú právne predpisy. Bližšia špecifikácia zámerov mesta je uvedená pri jednotlivých programoch.

Bežný rozpočet je navrhovaný ako prebytkový s prebytkom vo výške 336.068 €. Bežné príjmy sú rozpočtované vo výške 8.225.739 €. Bežné výdavky v rámci jednotlivých programov sú rozpočtované v sume 7.889.671 €.

Kapitálová časť rozpočtu je rozpočtovaná so schodkom 784.124 €. Príjmy tejto časti rozpočtu sú rozpočtované vo výške 679.018 € a výdavky vo výške 1.463.142 €.

Finančné operácie sú navrhované s prebytkom vo výške 448.056 €, pri príjmoch vo výške 894.138 € a výdavkoch vo výške 446.082 €. Schodok bude krytý daňou z príjmov FO a kapitálovými príjmami.

Návrh zmeny č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014 je zostavený na základe predpokladaného vývoja príjmovej časti rozpočtu v prvom polroku roka 2014. Snaží sa rešpektovať požiadavky jednotlivých oddelení, organizácií a obchodných spoločností mesta. Vychádza z potrieb zabezpečenia chodu hospodárstva celého mesta.

Návrh zmeny č. 1 Programového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa na rok 2014 je uvedený v tabuľkovej časti „Programového rozpočtu na rok 2014 - zmena č. 1“.

**P R Í J M O V Á   Č A S Ť   R O Z P O Č T U**

**Zámer : bez zmeny**

Príjmy sú rozpočtované vo výške a v štruktúre uvedenej v tabuľke sumár - rekapitulácia zmeny č. 1 rozpočtu mesta na rok 2014.

Príjmová časť rozpočtu je rozdelená na tri časti :

- bežné príjmy
- kapitálové príjmy – Kapitálová časť rozpočtu
- finančné operácie – Finančné operácie – príjmová časť.

Výdavková časť rozpočtu je rozdelená na programy, pričom pri každom programe sú uvedené príjmy, ktoré tvoria zdroj krytia výdavkov tohto programu.

<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>8.225.739,00 €</b>
---------------------------	-----------------------

Bežné príjmy sú rozdelené na :

<b><u>Daňové príjmy spolu v sume</u></b>	<b>sa znižujú na</b>	<b><u>4.935.900,00 €</u></b>
--	----------------------	------------------------------

Zníženie príjmov v tejto položke predstavuje zníženie rozpočtu príjmov v položke poplatku za odvoz a likvidáciu odpadov o sumu 15.000 €. Zmena rozpočtu v tejto časti je spôsobená neschválením návrhu zmeny - zvýšenia poplatkov za odvoz a likvidáciu odpadov pre rok 2014 na rokovaní MsZ v decembri 2013.

<b><u>Nedaňové príjmy spolu v sume</u></b>	<b><u>724.388,00 €</u></b>
--	----------------------------

<b><u>Príjmy z vlastníctva spolu</u></b>	<b>sa zvyšujú na</b>	<b><u>377.600,00 €</u></b>
--	----------------------	----------------------------

Zvýšenie príjmov v tejto položke predstavuje rozpočtovanie lepšieho vývoja príjmov z prenajatých pozemkov.

**Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb** sa zvyšujú na **92.271,00 €**

Zvýšenie príjmov v tejto položke predstavuje rozpočtovanie predpokladaných príjmov z refundácie výdavkov súvisiacich s realizovanou zmenou Územného plánu mesta Stará Ľubovňa v sume 15.021 €. U príjmov z prenájmu zmena rozpočtu zohľadňuje reálny stav v oblasti prenájmu majetku mesta.

**Ostatné a iné príjmy spolu** sa zvyšujú na **52.167,00 €**

Zvýšenie príjmov predstavuje rozpočtovanie príjmov za refundáciu - preplatenie 50 % nákladov spojených s opravou fermentátora na prevádzke Kompostáreň. Refundácia bola uhradená v priebehu prvého štvrt'roka 2014 v sume 23.312 € a za preplatok pre mesto po zúčtovaní výdavkov za činnosť Spoločného obecného úradu pre územné rozhodovanie a stavebný poriadok za rok 2013 v sume 4.855 €.

**Granty a transfery** sa zvyšujú na **2.565.451,00 €**

Zvyšujú sa príjmy v položke Grant-spoločný stavebný úrad - príspevok združených obcí o sumu 4.266 €, čo predstavuje nedoplatky obcí vyplývajúce zo zúčtovania výdavkov na činnosť tohto úradu za rok 2013.

Príjmy v oblasti školstva a decentralizovaných prenesených kompetencií sú v tejto zmene upravené na základe aktuálnych avíz o zaslaní finančných prostriedkov na ich činnosť.

Upravuje sa transfer v oblasti podpory regionálnej a miestnej zamestnanosti. Príjmy sa zvyšujú o 8.023 €. Zároveň sa v rovnakej výške zvyšujú aj výdavky v Programe č. 6 Menšie obecné služby a podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti.



**VÝDAVKOVÁ ČASŤ ROZPOČTU**

Výdavky sú rozpočtované vo výške a v štruktúre uvedenej v tabuľke sumár – rekapitulácia rozpočtu mesta na roky 2014 - zmena č. 1.

Výdavková časť rozpočtu je rozdelená na tri časti :

- výdavky - programy č. 1 až č.13. V tejto časti rozpočtu sa bežné a kapitálové výdavky spolu s rozpisom jednotlivých druhov príjmov ako zdrojov krytia výdavkov jednotlivého programu
- kapitálové výdavky - kapitálová časť rozpočtu - osobitná časť, ktorá vykazuje kapitálové príjmy a výdavky v sumáre
- finančné operácie - osobitná časť, ktorá vykazuje príjmy a výdavky v oblasti finančných operácií.
- 

<b>Bežné výdavky podľa programov spolu</b>	<b>7.889.671,00 €</b>
--	-----------------------

### Program 1 : Činnosť MsZ, MsR a komisií MsZ

Zámer programu a aktivity bez zmeny  
Bežné výdavky na túto činnosť bez zmeny

### Program 2 : Samosprávne činnosti MsÚ

Zámer programu a aktivity bez zmeny

<b><u>Výdavky na samosprávne činnosti celkom sú</u></b>	<b><u>2.022.760,00 €</u></b>
---	------------------------------

<b><u>Bežné výdavky na túto činnosť spolu</u></b>	<b><u>1.466.969,00 €</u></b>
---	------------------------------

1) MsÚ – tarifné platy, príplatky a odmeny spolu

sa zvyšujú na

539.961 €

Zmena rozpočtu v týchto položkách zohľadňuje :

- rozpočtovanie predpokladaného preplatenia nevyčerpanej dovolenky primátora mesta v roku 2014 v sume 2.961 €

2) **Poistné a príspevok do poisťovní** súvisí priamo s navrhovanou zmenou v položke tarifné platy, príplatky a odmeny, kde poistné je odvádzané v príslušnej percentuálnej výške z objemu miezd.

3) **Materiál, stoje, prístroje, softvér a reprezentačné výdavky spolu** sa zvyšujú na **69.050,00 €**

V zmene rozpočtu mesta sa zvyšujú výdavky v položke **interiérového vybavenia** o 8.000 €. Navrhovaná zmena zohľadňuje skutočnú potrebu výdavkov v tejto oblasti s prihliadnutím na požiadavku dovybavenia a rekonštrukcie priestorov sekretariátu primátora mesta v sume 3.000 € a dovybavenie kancelárskych priestorov v kultúrnom dome v sume 3.972 €. Dovybavenie kancelárskych priestorov v kultúrnom dome je realizované formou zápočtu dlhu na nájomnom firmou GK styl s.r.o. Poprad. Jedná sa o nábytok v DOaS Družba na sídlisku Západ. Týmto spôsobom sa znižuje dlhu na nájomnom predchodcu tejto firmy JKS Nábytok s.r.o. Poprad. Čerpanie v prvom štvrtroku bolo ovplyvnené zakúpením akumuláčnej pece do priestorov IC mesta na Nám.sv.Mikuláša v sume 630 €.

4) **Služby spolu** sa zvyšujú na **220.765,00 €**

V zmene rozpočtu mesta sa zvyšujú výdavky v položke **zúčtovanie príspevku na spoločný stavebný úrad** na 7.965 €. Navrhovaná zmena zohľadňuje zúčtovanie skutočných výdavkov - preplatiek na činnosť spoločného stavebného úradu za rok 2013.

5) **Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám spolu** sa znižujú na **51.417,00 €**

Zníženie výdavkov v celkovej sume o 1.383 € predstavuje zníženie spoluúčasti mesta na projektoch EÚ a presun tejto sumy do Programu č. 12 Školstvo.

### **Program 3 : Služby občanom**

#### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

**Bežné výdavky** sa zvyšujú na **714.338,00 €**

Zvyšujú sa výdavky v položke **ZPOZ - odvody z odmien - zdravotné a sociálne poistenie** v celkovej sume o 3.146 €. Táto zmena vyplýva z legislatívnych zmien v oblasti odvodov.

### **Program 4 : Interné služby**

#### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

V oblasti výdavkov tohto programu dochádza k úprave rozpočtu - zníženiu výdavkov pri úroku za kontokorentný úver.

### **Program 5 : Bezpečnosť**

#### **Zámer programu a Zámer programu a aktivity bez zmeny Bežné výdavky na túto činnosť bez zmeny**

### **Program 6 : Menšie obecné služby a podpora regionálnej a miestnej zamestnanosti**

#### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

<b><u>Bežné výdavky</u></b>	<b>sa zvyšujú na</b>	<b><u>56.909,00 €</u></b>
-----------------------------	----------------------	---------------------------

Zvyšujú sa výdavky v položkách **KMOS základný tarifný plat a KMOS osotný príplatok, za riadenie a zastupovanie** v celkovej sume o 3.500 €. Táto zmena vyplýva z reálneho vývoja zamestnanosti v tomto programe. Odvody sa zvyšujú v súvislosti so zvýšením objemu rozpočtovaných miezd.

V oblasti výdavkov na materiál, tovary a služby dochádza k úprave rozpočtu na základe skutočného vývoja výdavkov v týchto položkách.

Výdavky tohto programu sú refundované UPSVaR a Európskym sociálnym fondom.

V tomto programe dôjde ku koncu roka k úpravám v rozpočte príjmov a výdavkov. Úpravy budú zohľadňovať skutočný priebeh týchto činností v roku 2014. Jedná sa o refundované činnosti.

## **Program 7 : Spoločný obecný úrad pre územné rozhodovanie a stavebný poriadok**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**  
**Bežné výdavky na túto činnosť bez zmeny**

## **Program 8 : Doprava a pozemné komunikácie**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**

Zmenou rozpočtu sa rozpočtujú výdavky na poistné v oblasti starobného poistenia na sumu 180 €.

V tomto programe dôjde ku koncu roka k úpravám v rozpočte výdavkov. Úpravy budú zohľadňovať vyúčtovanie výdavkov spojených s výkonom činnosti MHD na území mesta v roku 2013.

## **Program 9 : Životné prostredie**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**

**Bežné výdavky** sa zvyšujú na **475.463,00 €**

Na začiatku roka 2014 bola realizovaná oprava fermentátora prevádzky kompostárne. Celkové výdavky na jeho opravu dosiahli výšku 49.079 €. V rozpočte bolo rozpočtovaných 40.000 €. Navýšenie výdavkov tohto programu zohľadňuje úpravu rozpočtu v tejto položke o sumu 9.078 €. V príjmovej časti bežného rozpočtu je rozpočtovaný príjem z refundácie - preplatenia 50 % nákladov spojených s opravou tohto stroja v sume 23.312 €. Suma zohľadňuje aj našu spoluúčasť z 50 % v sume 1.228 €.

V rámci zmeny rozpočtu sa rozpočtujú výdavky na poistenie majetku - objektu Kompostárne v sume 652 €.

## **Program 10 : Rozvoj bývania**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**  
**Bežné výdavky na túto činnosť bez zmeny**

## **Program 11 : Šport a kultúra**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**  
**Bežné výdavky na túto činnosť bez zmeny**

## **Program 12 : Školstvo**

**Zámer programu a aktivity bez zmeny**

<b><u>Výdavky v školstve celkom sú</u></b>	<b><u>4.367.625,00 €</u></b>
--	------------------------------

<b><u>Bežné výdavky</u></b>	<b><u>3.954.655,00 €</u></b>
-----------------------------	------------------------------

Zmeny výdavkov v oblasti prenesených kompetencií a nenormatívnych výdavkov sú vyvolané zaslanými avízami o výške finančných prostriedkov určených pre túto oblasť. V rovnakej výške došlo k zmene v príjmovej časti rozpočtu.

Rozpočtujú sa bežné výdavky na spoluúčasť mesta pri projekte „Zlepšenie podmienok vzdelávacieho procesu detí z prostredia MRK - Podsadek“ v sume 1.383 €. Tieto výdavky sú určené na nákup interierového vybavenia pre základnú školu. V rovnakej výške sa znížili v Programe č. 2 Samosprávne činnosti MsÚ výdavky v položke **projekty z EÚ**.

Zvyšujú sa výdavky v oblasti financovania originálnych kompetencií o sumu 6.170 € a znižujú sa výdavky v oblasti neštátneho školstva o sumu 6.170 €. Jedná sa o presun finančných prostriedkov určených na činnosť súkromného CVČ na mestské CVČ. Jedná sa o nedočerpaný transfer na túto činnosť. CVČ mesta prevzalo deti a činnosti, ktoré malo vykonávať súkromné CVČ, ktoré na začiatku roka 2014 zaniklo.

## **Program 13 : Sociálne služby**

### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

**Bežné výdavky** sa zvyšujú na **243.726,00 €**

Zmenou rozpočtu sa rozpočtujú výdavky na odchodné pri stredisku opatrovateľov v sume 845 €.

V tejto zmene rozpočtu sa zvyšujú rozpočtované výdavky na činnosť KCP v Podsadku v položke **KCP - internet a plyn**, o sumu 466 €. Zvýšenie výdavkov predstavuje zohľadnenie zúčtovania spotreby plynu za rok 2013 v mieste sídla komunitného centra.

## **Kapitálová časť rozpočtu na rok 2014**

### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

Príjmy a výdavky kapitálovej časti rozpočtu sú rozpočtované v rámci jednotlivých programov programového rozpočtu mesta na rok 2014.

**Kapitálové príjmy** sa zvyšujú na **679.018,00 €**

Rozpočtujú sa vyššie príjmy zo združených investičných prostriedkov o sumu 7.000 € na sumu 8.000 €. Ďdná sa o rozpočtovanie príjmov z finančných darov na vybudovanie „Fit-parku pre seniorov na Sídlisku Západ“.

Rozpočtuje sa grant na rozšírenie kamerového systému vo výške 12.200 €. Súčasne sa rozpočtujú výdavky na rozšírenie tohto systému v sume 15.249 €. Rozdiel predstavuje spolučasť mesta v tomto projekte.

V rámci zmeny rozpočtu sa rozpočtujú kapitálové príjmy z refundácie výdavkov spojených s komplexnou obnovou ZŠ Komenského v sume 81.110 €.

Rozpočtuje sa kapitálový grant v projekte „KOCKA – rekonštrukcia kina na multifunkčné zariadenie s hostelom“ vo výške 240.738 €. Súčasne sa rozpočtujú výdavky tohto projektu v sume 449.067 €. Rozdel v sume 208.329 € predstavuje spolučasť mesta v kapitálovej časti tohto projektu.

**Kapitálové výdavky** sa zvyšujú na **1.463.142,00 €**

**Výdavky na realizáciu stavieb a ich technické zhodnotenie** sa zvyšujú na **1.394.143,00 €**

Rozpis jednotlivých akcií rozvojového programu mesta je spracovaný ako osobitný materiál a bol schvaľovaný osobitne na rokovaní MsZ 24.04.2014.

Výdavky v rámci RPM mesta na rok 2014 sa upravujú v zmysle schváleného RPM mesta na rok 2014 nasledovne :

- RPM tabuľka č. 5 projektová príprava na sumu 111.482 €
- RPM tabuľka č. 1 výstavby infraštruktúry bez zmeny v sume 121.392 €
- RPM tabuľka č. 1 rekonštrukcia a modernizácia na sumu 124.542 €
- kapitálová rezerva sa upravuje na sumu 71.519 €
- rozpočtuje sa spolučasť mesta transferu pre opravu strechy ZŠ Za vodou v sume 1.520 €
- rozpočtuje sa spolučasť mesta pri projekte rozšírenia ZŠ Podsadek 40.000 €  
v rámci tohto projektu bude rozpočtovaný celkový transfer na rozšírenie ZŠ Podsadek na základe skutočne pridelených finančných prostriedkov na tento projekt
- rozpočtovanie výdavkov na „Fit-park pre seniorov na Sídlišku Západ“ finančné krytie z finančných darov v sume 7.000 €
- rozpočtujú sa výdavky na rozšírenie kamerového systému v sume 15.249 €
- rozpočtujú sa výdavky projektu „KOCKA - rekonštrukcia kina na multifunkčné zariadenie s hostelom“ v sume 449.067 €



- upravuje sa rozpočet výdavkov na rekonštrukciu objektu MŠ Vsetínska na sumu 341.450 €  
rozpočítaná suma predstavuje presun nevyčerpaných prostriedkov z úveru z roku 2012 v sume 73.759 €  
a schválené zvýšenie výdavkov spojených s rekonštrukciou tohto objektu pre rok 2014 v sume 21.958 €

V zmysle Uznesenia MsZ zo dňa 24.04.2014 sa rozpočtuje kapitálový transfer pre VPS p.o. na spoluúčasť pri projekte „Adaptácia MRK na trh práce“ v sume 1.999 €.

## **Finančné operácie**

### **Zámer programu a aktivity bez zmeny**

#### **Finančné operácie – príjmová časť**

Zmenou rozpočtu sa rozpočtujú príjmové finančné operácie nasledovne :

- |  |           |
|--|-----------|
| • zvýšenie čerpania prostriedkov rezervného fondu o 30.000 € nasumu                                    | 70.000 €  |
| • prijatie kapitálového úveru na zabezpečenie finančného krytia výdavkov rekonštrukcie kina v sume     | 449.067 € |
| • rozpočtovanie nevyčerpanej časti úveru na rekonštrukciu objektu MŠ Vsetínska v sume 73.759 € na sumu | 284.759 € |

#### **Finančné operácie – výdavková časť**

Zmenou rozpočtu sa rozpočtujú výdavkové finančné operácie v oblasti jednorazového splatenia časti úveru na rekonštrukciu kina z poskytnutého grantu v sume 240.738 €. Splátky tohto úveru v oblasti splátok istiny a úrokov budú rozpočtované v programovom rozpočte mesta na rok 2015.